



大会  
安全理事会

Distr.  
GENERAL

A/51/832  
S/1997/225  
17 March 1997  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

大会  
第五十一届会议  
议程项目58  
塞浦路斯问题

安全理事会  
第五十二年

1997年3月13日

土耳其常驻联合国代表  
给秘书长的信

谨随函附上北塞浦路斯土耳其共和国代表奥斯曼·厄尔图格先生阁下1997年3月13日给你的信。

请将本函及其附件作为大会议程项目58的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

侯赛因·切莱姆(签名)

附 件

1997年3月13日

奥斯曼·厄尔图格先生

给秘书长的信

谨提到1997年3月6日希族塞人驻联合国代表给你的信。该信已于1997年3月7日作为联合国A/51/820-S/1997/202号文件分发。

该信是希族塞人代表给你的类似函件中的最新一封。对于以前的来文我都已经作出回复。因此,与其讨论完全不能令人接受的该信内容,我倒愿意谈谈希族塞人一方的这封信中情绪激动的真正动机。这其实是老谋深算,设法误导世界各国对塞浦路斯岛上最新局势发展的认识。

全世界都充分了解希族塞人当局最近购买先进的S-300型导弹系统对塞浦路斯以及对整个地区的和平和稳定所构成的危险。此外,还众所周知,作为它与希腊“共同防御原则”的一部分,希族塞人当局目前正在南塞浦路斯为希腊建造空军和海军基地。在军事化方面,它每日的耗费不下于250万美元,并据称正在购买攻击直升机和战机等新型攻击武器。

在此同时,希族塞人一方还拒绝回到谈判桌上,所用的无非是蹩脚的借口“没有共同立场”,而忽略多年谈判所达成的全盘解决方案中已经商定的要点。

希族塞人一方推行的冒险政策,连同它不愿谈判,这正表明谁在破坏最后解决塞浦路斯问题的努力。我以我国政府的名义,谴责希族塞人一方这种不合作和敌对的态度,并呼吁它采取加速取得和解的方向,尤其是正在努力恢复直接谈判之时。

请将本函作为大会议程项目58的文件和安全理事会的文件分发为荷。

北塞浦路斯土耳其共和国

代表

奥斯曼·厄尔图格(签名)